



Anexa nr. 12
la Documentația standard
nr. ocds-b3wdp1-MD-1700485919880
din "20" Noiembrie 2023

DECLARAȚIE
privind experiența similară

1. Denumirea și obiectul contractului: **RSP/W10/01: Reabilitarea drumului național M3 Chișinău-Giurgiulești, km 96+800 – km 171+290 și km 179+650 – km 190+750.**

2. Numărul și data contractului : **Nr- RSP/W10/01 data 08.08.2018**

3. Denumirea/numele beneficiarului "**Î.S Administrația de Stat a Drumurilor**"

4. Adresa beneficiarului: **mun.Chisinau, str. Bucuriei, 12A.**

5. Țara: **Republica Moldova**

6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului : **Antreprenorul**
(se notează opțiunea corespunzătoare)

a) **antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)**

b) **antreprenor asociat**

c) **subantreprenor**

7. Valoarea contractului	exprimată în moneda în care s-a încheiat contractul	exprimată în echivalent EUR
a) inițială (la data semnării contractului)	<u>08.08.2018</u>	<u>29 378 738, 79</u> EUR

b) finală (la data finalizării contractului) **17.07.2023** **31 665 345, 05** EUR

8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: **la moment nu sunt**

9. Perioada de executare a lucrării (luni)

a) contractată : **36.5 luni**

b) efectiv realizată : **54 luni**

c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul **Acord din 28.06.2023**

10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor **Nr. 19 data 17.07.2023; Nr. 49 data 23.11.2022; Nr. 54 data 28.10.2020; Nr. 55 data 27.11.2020**

11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție _____

12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte

Data completării: 22.12.2023

Semnat: _____

Nume: **Anatolii Makhnovets**

Funcția în cadrul întreprinderii **Inginer de Proiect**

Denumirea întreprinderii: **"AVTOMAGISTRALI-PIVDENI INTERNATIONAL" SRL**

**Contract RSP/W10/01: Rehabilitation of M3 Chisinau – Giurgiulesti Road,
km 96+800 – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750**

To: Automagistral Pivden
Str. Petricani 86, mun. Chisinau, Republica Moldova.
Attn: **Mr. Adrian Bejenaru**, Contractor's Representative

Cc: IS "Administratia de Stat a Drumurilor"
Str. Bucuriei, 12a, Chisinau MD 2004 Republic of Moldova
Attn: Mr. Sergiu Bejan, Int. General Director of S.E. State Road Administration

Reference: MD / M3 / 07.70 / 1765

Date: 1st December 2022

Subject: Client letter ref 11-09/7752 – Taking over certificate – Section 1 only (km 96+800 to km 151+200)

Dear Sir,

With reference to the Employer's letter 11-09/ 7752 dated 30.11.2022

The Employer submitted to the Engineer a signed copy of the Taking-Over Protocol issued following the site inspection conducted on 23rd of November 2022 by the Taking Over Committee organized in accordance with Government Decision No. 285 dated 23 May 1996.

Consequently, the Engineer issues the Taking-Over Certificate in accordance with Sub-Clause 10.1 of the General Conditions of Contract.

Yours faithfully,



.....
Svetlozar Dotchev,
Team Leader / Engineer's Representative
M3 Chisinau – Giurgiulesti Road Project

TAKING OVER CERTIFICATE
Issued on 30th November 2022

Works Contract Title	Construction & Rehabilitation of M3 Road, km 96+800 – km – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750)
Brief Description	The project consists of construction, rehabilitation, and reconstruction of 2 sections as follows: 1. Section 1 km 96+800 – km 151+200 and 2. Section 2 km 151+200 – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750
Contract Number	RSP/W10/01
Date of Contract signing	08.08.2018
The Employer /Final Beneficiary	IS "Administratia de Stat a Drumurilor", Republic of Moldova
The Contractor	Automagistral – Pivden, Ukraine
The Engineer	Eptisa Servicios de Ingenieria SL (leader), in association with Eptisa Romania SRL and Temelsu Intl. Engineering Services
Commencement Date	01.02.2019
Time for Completion	01.11.2022 for Section 1 only

Having received your notice (MD/RSPW10/AB/1769/2022) dated 19th October 2022¹ under Sub-Clause 10.1 of the Conditions of The Contract, we hereby certify that **the Works were completed in accordance with the Contract**, except for minor outstanding works [included in the attached Punch List]. These minor outstanding works do not substantially affect the use of the Works for their intended purpose. The completion date is 23rd November 2022.

It should also be mentioned that the present "Taking-Over Certificate" has to be read in close connection with the Moldavian Commissioning protocol "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*" concluded in accordance with Governmental Decision HG 285/1996 (including following amendments).

DESCRIPTION OF WORKS TAKEN OVER under Section 1

Works for Section 1 to be taken over represent all Road and Structural works from km 96+800 to km 151+200 including all applicable ancillary works all in accordance with the Project B&Q, Technical Specification and the VOs issued and approved by the Employer. Details as follows:

- 54.400 km. of 2x1 Lanes Road Rehabilitation – milling of damaged binder, laying of new binder course, wearing course, filling of fissures, cold recycling, protection of shoulders.
- Construction of the road system
- **COLD RECYCLING OF THE ASPHALT CONCRETE PAVEMENTS**
 - Cold recycling of the asphalt concrete pavement. Mixing in of new mineral aggregates minimal 50% and stabilization with cement. H=180. Compaction - 10,428.00 Sq.m.
 - Milling of the existing damaged binder 6 cm thickness - 113,065.00 Sq.m

¹ By mutual agreement the period of 28 days for issuing the Taking-Over Certificate was postponed until 23rd November 2022

bucuresti@eptisa.com

- Filling of fissures of the existing pavement with bituminous mastic – 25,700 linear meters.
 - Binder Course of porous asphalt SKPg-II, h-60mm - 189,512 Sq.m.
 - Wearing Course: Stone Mastic Asphalt Concrete ŞMS c-I/2.2. Thickness 40 mm - 111,386 Sq.m.
 - Subbase Course of Sand h-100 mm - 1,438 cu.m.
 - Sub-base course of crushed stone M400, h=180 mm - 10,650 Sq.m.
 - Mixture of road system demolished materials and soil (50% / 50%), stabilized with cement, M20 h - 200mm - 5,319 cu.m.
 - Excavation of ditches outside the road cross section - 38,028.60 cu.m.

- **PROTECTION OF SHOULDERS**

- Sub-base course crush stone M400, h=180 mm (Type 1)-16,540 Sq. m.
- Base course of crushed stone M400, h -150 mm (Type 2) - 15,860 Sq. m

SIDEWALKS

- Base course made of crushed stone M400, h= 100 mm, - 21,820 Sq.m.
- Wearing course asphalt concrete SMVg-III/2.0 h-30 mm - 21,840 Sq.m.
- Pedestrian bridges (as per drawings) – 35 Number

- **REHABILITATION OF 9 BRIDGES**

- BRIDGE km 97+596 (1 Span, L=7.44 m.)
- BRIDGE km 98+096 (1 Span, L=5.60 m.)
- BRIDGE km 114+160 (3 Spans, L=17.10 m.)
- BRIDGE km 118+356 (3 Spans, L=18.10 m.)
- BRIDGE km 122+212 (3 Spans, L=42.30 m.)
- BRIDGE km 127+890 (1 Span, L=6.20 m.)
- BRIDGE km 130+727 (1 Span, L=9.00 m.)
- Bridge km 134+987 (1 Span, L=8.00 m.)
- BRIDGE km 145+663(1 Span, L=5.34 m.)

- Construction of new pipe culverts 66 pcs -650 linear meter

- **MINOR INTERSECTIONS**

- 22,275 Sq.m. – 156 pcs

- Parking's - 7 Pcs
- Bus Station – 26 pcs
- Roundabout km 135+800
- Precast concrete kerbing and backing all types – 32,980.00 m
- Install new galvanised steel guardrail, type 11 DOO - 1,714.00 linear meter
- Lined side drain or waterway Type 1 – 6,548 linear meters
- Closed concrete channel as per drawing (U drains) – 1,044 linear meters

- **PERMANENT TRAFFIC CONTROL**

- Install new signs on metallic gantry frame – 785 pcs,
- Install new Direction signs on new supports – 16 pcs

- **ROAD MARKING:**

- 14,447 Sq.m.
- Install kilometre posts – 55 pcs

REARRANGEMENT OF COMMUNICATION LINES

- Removal of underground communication cable – 990 m
- Rearrangement of underground communication optic cable – 440 m
- Rearrangement of underground communication cable – 940 m
- Relocation of 0,4 kV power cables – 53 pcs
- Console tip PMГ-1m – 2 pcs
- Console tip PMГ-3m – 2 pcs

ADDITIONAL REMARKS:

- The reception of the above works has been concluded after the joint inspection of the Works done by the Employer/Beneficiary, the Contractor and the Engineer's representatives who mutually agreed on the remedial works to be included within the Punch List.
- In accordance with Sub-Clause 1.1.3.7 the Defects Notification Period starts at the date of completion, namely **23rd of November 2022** and will last 24 months in accordance with the Contract (Appendix to Tender);
- Annex A presents the Moldovan Commissioning protocol "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*" concluded in accordance with Governmental Decision HG 285/1996, including the Description of the works taking over and the Punch List. According to the Moldovan Law, the Contractor has 90 days from the date of completion, namely 23rd of November 2022, to finalize all the outstanding works mentioned in the Annexes to the "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*"
- For the above stated works all "*The tests on Completion*" in accordance with GCC sub-clause 7.4 and TS 310.02 (IRI test) were performed and have passed.
- "*Construction Book*" (copy of Section 1 only) was submitted by the Contractor according to the relevant Moldovan legislation.
- The "*As-built*" documents were submitted (partially for structures only) by the Contractor. Contractor has provided delivery schedule for the remain as-build drawings in according to the Conditions of Contract.

During the Defects Notification Period, the Contractor shall update the "*As built*" documents to reflect any change occurred after the completion of the works included in the Punch List, as well as to correct any missing information or error, if the case.

- As well as the Contractor shall submit the operation and maintenance and operational manual in accordance with Sub-Clause 4.1 [*Contractor's General Obligations*], letter (d).

For the Engineer

ION TAINA



Team Leader

Svetlozar Dotchev



Project Director

Cristina Rucareanu



Annex: A includes as follows:

- The protocol of taking over according to Moldovan rules in force signed by the "Taking Over Commission"
- The Punch List related to outstanding works
- IRI test on completion
- Contractor's structural drawings (bridges)
- Contractor's Delivery Schedule of As-build drawings



Î.S. "ADMINISTRAȚIA DE STAT A DRUMURILOR"
S.E. „STATE ROAD ADMINISTRATION”

IDNO 1003600023559

Republica Moldova, Chișinău, str. Bucuriei 12A, MD-2004 tel (+373) 22-740570, +373-22-740803, fax +373-22- 222280,
http://www.asd.md, e-mail: serviciu@asd.md, cancelaria@asd.md telegram: ASD trafic

30. 11. 2022 nr. *11-09/4452*

To: EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. in association with EPTISA Romania S.R.L.
and TEMELSU International Engineering Services Inc.
Mr. Svetlozar DOTCHEV, Team Leader/Engineer's Representative

Contract: No. RSP/W10/01 dated 8th August 2018

Subject: Taking-Over of the Works in accordance with Sub-Clause 10.1 of the General Conditions of Contract

Dear Sir,

We refer to the Taking Over Committee inspection that was held on the project worksite on the 23rd of November 2022 for Contract RSP/W10/01 and the subsequent protocol that was prepared on that date.

As you are aware the Taking Over Committee was organized in accordance with Government Decision No. 285 dated 23 May 1996 and is compulsory under Moldovan Law.

The Employer hereby submits to the Engineer a copy of the Taking-Over Protocol prepared on the 23rd of November 2022 that is signed by all committee members.

You are requested to issue the Taking-Over Certificate in accordance with the General Conditions of Contract Sub-Clause 10.1. The Taking-Over Certificate shall have attached an addendum listing all outstanding works and defects that exist as of the Taking-Over and that require completion or elimination.

Taking into consideration that local law is the law of the Contract, the date of the Taking Over Certificate issued by the Engineer is required to be the date of the Taking Over Protocol (23rd November 2022).

Furthermore, according to the same Decision, please inform the Contractor that he has 90 days from the date of Taking Over to finalize all the outstanding works, which were mentioned in the Taking Over Protocol and are included in the Addendum to the Taking-Over Certificate.

Attachment: Taking Over Protocol No. 49 dated 23rd November 2022 - 8 pages A4.

Deputy Director

Iulian MORNEALO



**PROCES - VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR**

Nr. 49 din 23 noiembrie 2022

Privind „Lucrările de reabilitare a drumului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 96+800 – km 151+200”, executat în cadrul contractului: nr. Nr. RSP/W10/01 din 08.08.2018, încheiate între Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” beneficiar și LLC Automagistral-Pivden, (Ucraina), antreprenor.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 3 din 24.01.2019 eliberată de Ministerul Economiei și Infrastructurii.
2. Comisia de recepție desemnată de Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” prin ordinul nr. 209 din 18.11.2022 și-a desfășurat activitatea astăzi 23 noiembrie 2022 fiind formată din:

Președinte:	Iulian Mornealo	- director adjunct, Î.S. „ASD”
Membri:	Sergiu Galușca	- director adjunct, Î.S. „ASD”
	Radu Rogovei	- șef direcție infrastructura de transport, “MIDR”
	Mircea Dobîndă	- șef direcție investiții externe, Î.S. „ASD”
	Petru Triboi	- șef dir. siguranță și întreț. constr. rutiere, Î.S. „ASD”
	Roman Gavriluța	- șef serviciu management ingineresc Î.S. „ASD”
	Victor Serdiuc	- șef serviciu poduri Î.S. „ASD”
	Nichita Purici	- consultant serv. management ingineresc Î.S. ”ASD”
	Piotr Coinac	- arhitect-șef raionul Comrat
	Lazari Dermenji	- vicepreședinte al raionului Taraclia
	Ion Delinschi	- ofițer sistematizare circulației rutiere al IGP
	Svetlozar Dotchev	- șef de echipă supervizare execuție lucrări, “Eptisa”
	Nicolae Mocanu	- responsabil tehnic “Eptisa”
	Oleg Barabanov	- reprezentantul proiectantului FȘP “Universinj”

3. La recepție au participat în calitate de invitați:

Nicolai Bocicovar	- șef S.A. “Drumuri-Cahul”, sector Taraclia
Nicolai Tatar	- șef S.A. „Drumuri-Comrat”
Adrian Bejenaru	- manager de proiect LLC “Automagistral-Pivden”

4. Constatările comisiei de recepție:

- a) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
- b) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 nu au fost executate;
- c) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

de a înainta spre recepție lucrările executate
6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:
corespondența lucrărilor cu proiectul și documentația tehnică

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

recepția lucrărilor

7¹. Reabilitarea drumului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 96+800 – km 151+200” are următorii indici de bază:

- a) Lungimea drumului: 54,4 km;
- b) Lățimea platformei drumului: 12,0 m;
- c) Lățimea părții carosabile: B – 7,0 m (2x2,50m);
- d) Lățimea acostamentelor: B – 2x2,50 m (0,50m asfalt + 1m piatră spartă + 1m pământ vegetal);

Construcția sistemului rutier – Tip 2:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Strat de bază din beton asfaltic reciclat la rece $h = 200$ mm;
- Strat de fundație existent

Construcția sistemului rutier – Tip 3:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Strat de bază din beton asfaltic reciclat la rece $h = 180$ mm;
- Strat de fundație existent

Construcția sistemului rutier – Tip 4:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Strat de bază din beton asfaltic reciclat la rece $h = 200$ mm;
- Piatră spartă $h = 180$ mm;
- Nisip $h = 100$ mm.

Trotuar: 17 935 m

Stații de așteptare: 28 buc

Poduri: nu sunt

Podete – Ø 1.0 m: 26 buc.

Podete – Ø 1.25 m: 20 buc.

Podete – Ø 2 m: 6 buc

Podet dublu – Ø 1.2 m: 9 buc

Podet triplu – Ø 2 m: 5 buc

Podete cadru: 2.5x2.0m – 5 buc; 2.0x2.0m – 5buc;

Sant - 48 770 m

Parapet metalic deformabil de siguranța – 1 650 m;

Instalarea indicatoarelor rutiere – 729 buc;

Marcaj rutier :

Linier – 24 745 m²

Săgeți, inscripții, etc - 1 248 m²

Borne kilometrice - 53 buc


Stâlpi de semnalizare - 1 104 buc

8. Prezentul proces-verbal, conținând 3 file și 3 anexe numerotate, cu un total de 8 file, a fost încheiat astăzi 23 noiembrie 2022 la 13:20 în 7 exemplare.

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

Comisia de recepție:

Președinte  I. Mornealo

Membri:  S. Galușca

 M. Dobîndă

 P. Triboi

 R. Gavriluța

 V. Serdiuc

 R. Rogovei

 N. Purici

 P. Coinac

 L. Dermenji

 I. Delinschi

 S. Dotchev

 N. Mocanu

 O. Barabanov

 N. Bocicovar

 N. Tatar

 A. Bejenaru

10. Lucrarea „Reabilitarea drmului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 96+800 – km 151+200” este recepțională.

TRANSMISĂ:

Executantul: LLC „Automagistral - Pivden”

„23” Noiembrie 2022

Nume/Prenume Adrian Bejenaru

L.S. 
(semnătura)



PRIMITĂ:

Investitorul: Î.S. Administrația de Stat a Drumurilor”

„23” Noiembrie 2022


Nume/Prenume P. Triboi

L.S. 
(semnătura)



Din documentația scrisă și desenată lipsește

Nr. d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)

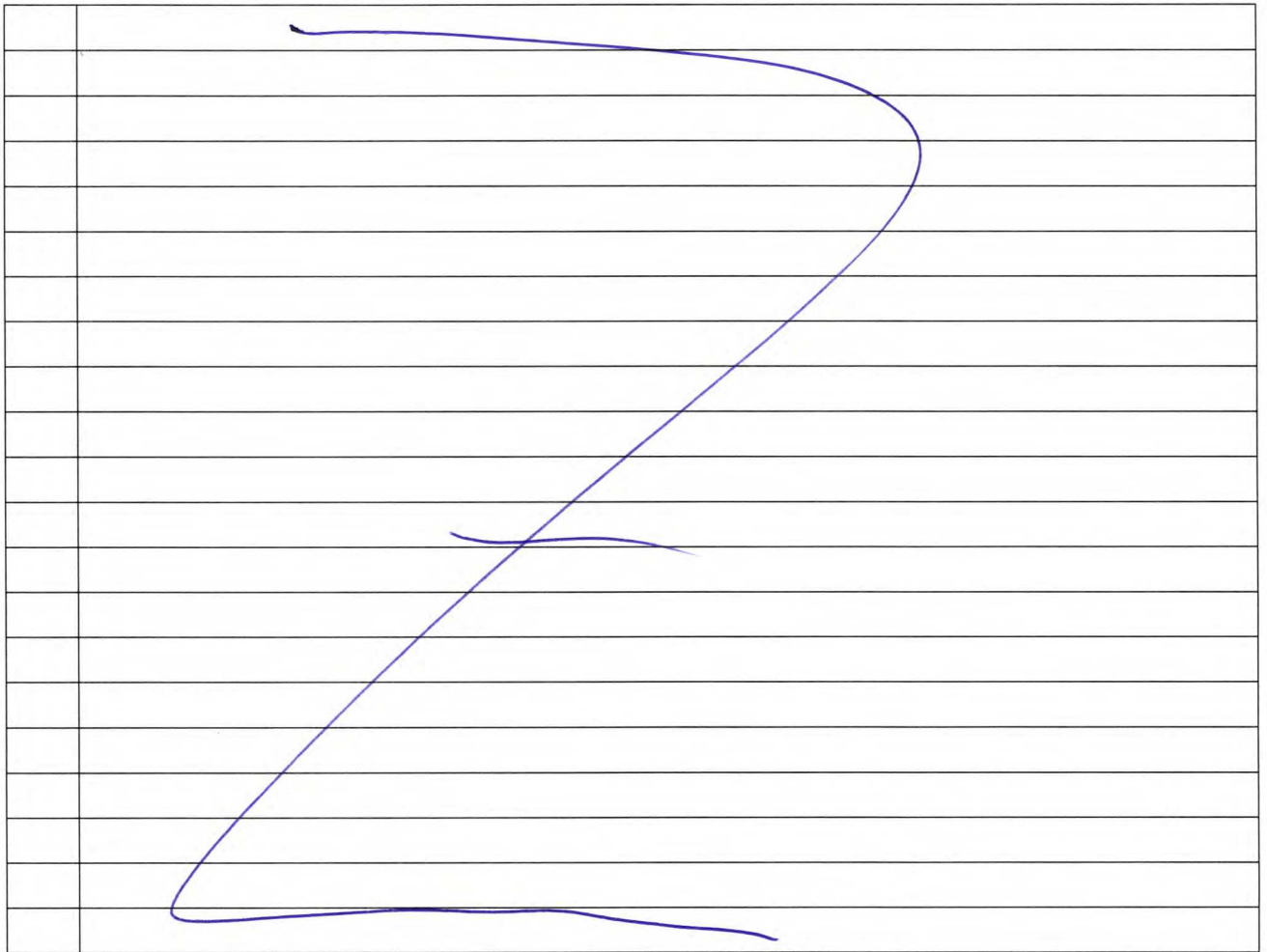
Președinte  I. Mornealo
Membri:  S. Galușca
 M. Dobîndă
 P. Triboi
 R. Gavriluța
 V. Serdiuc
 R. Rogovei
 N. Purici
 P. Coinac
 L. Dermenji

 I. Delinschi
 S. Dotchev
 N. Mocanu
 O. Barabanov
 N. Bocicovar
 N. Tatar
 A. Bejenaru




Lista lucrărilor neexecutate

Nr. d/o	Denumirea
1	Nu este finalizat marcajul rutier la intersecțiile minore
2	Nu sunt finalizate execuția covoarelor antiderapante la trecerile de pietoni 2 buc.
3	Nu sunt finalizate șanțurile din pământ de la km 131+255 – km 134+610 dreapta
4	Pe trotuare la unele poduri nu este asigurată scurgerea apelor
5	Pod km 118+356: - rostul de deformare pe trotuar nu este colmatat cu mastic; - rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos
6	Pod km 122+212: - rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos; - lipsește rostul de dilatație dintre cornișă și zid de gardă
7	Pod km 127+889: - rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos; - nu este colmatat rostul de dilatație dintre cornișă și zid de gardă; - de colmatat rostul dintre consolidarea de taluz și aripa întoarsă a culeelor
8	Pod km 130+728: - nu este curățat canalul de sub pod; - rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos
9	Pod km 134+987 - rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos
10	Podete: - La toate podețele rosturile dintre dalele de beton la consolidările de taluz și albie nu sunt colmate cu mastic bituminos; - Rosturi insuficiente de contracție executate la dalele de beton de la consolidările de taluz (>3m); - Nu este asigurată scurgerea în partea de aval. Este necesar de curățat albia podețelor până la cota terenurilor aferente; - Lipsesc anrocamentele în aval
11	Podet km 115+836: consolidarea taluzurilor și amenajare casiurilor pe taluz
12	Podete km 10+786 și km 128+971: erodarea taluzului sub dalele de consolidare (dreapta)
13	Podet km 103+741: Albia este erodată. Este necesar de inclus în proiect consolidarea albiei.
14	Podete dalate km 100+685, km 100+892, km 101+314 și km 101+748: Degradări în intradosul dalelor, betonul și armătura de rezistență a dalelor sunt într-o stare avansată de corodare cu exfolieri și armături cu secțiuni diminuate. Este necesar de inclus în proiect lucrări de reparație.
15	<i>De adăugat stratul fertil pe taluzuri</i>
16	<i>De analizat posibilitatea includerii treceri de pietoni în fața instituției de învățământ din S. Chirsova.</i>



Președinte _____  I. Mornealo

Membri: _____  Ș. Galușca

_____  M. Dobînda

_____  P. Triboi

_____  R. Gavriluța

_____  V. Serdiuc

_____  R. Rogovei

_____  N. Purici

_____  P. Coinac

_____  L. Dermenji

_____  I. Delinschi

_____  S. Dotchev

_____  N. Mocanu

_____  O. Barabanov

_____  N. Bocicovar

_____  N. Tatar

_____  A. Bejenaru

Invitați:





Lista lucrărilor neconforme

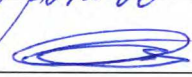
Nr d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)
1	Pod km 118+356: Stagnarea apei la baza piciorului parapetului de siguranță
2	Pod km 122+212: - Stagnarea apei pe partea dreaptă a părții carosabile și la baza piciorului parapetului de siguranță; - Defectele de suprafață a suprastructurii existente din beton nu sunt remediate (ex. prima grinda din stânga deschiderea nr.1); - La racordarea podului cu accese pasul între stâlpii parapetului de siguranță nu este respectat
3	Pod 127+889: - Stagnează apa pe calea podului, partea stângă; - De curățat acostamente la rampele de acces.
4	Pod km 130+728: - Stagnează apa pe calea podului; - Faianțarea stratului de asfalt pe rampa de acces culeea nr.1
5	Pod km 134+987: - De înlocuit polistirenul cu mastic bituminos de la rostul de deformație pe trotuar; - Lăcrimarea din tablă zincată deformată pe partea stângă; - Infiltrații în zona rostului de deformație; - Consolidarea albiei – goluri în partea superioară a reazemului de beton – partea de aval stânga pe direcția de scurgere a apei
6	<i>De calmat fisurile la trotuare (beton crăpat) la poduri</i>
7	<i>De calmat fisurile la trotuarele asfaltate</i>
8	<i>De calmat fisurile pe partea carosabilă.</i>


Președinte  I. Mornealo

Membri:  S. Galușca

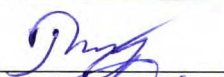
 M. Dobîndă

 P. Triboi

 R. Gavriluța

 V. Serdiuc


 R. Rogovei

 N. Purici

 P. Coinac

 L. Dermenji

 I. Delinschi

 S. Dotchev

 N. Mocanu

 O. Barabanov

 N. Bocicovar

 N. Tatar

 A. Bejenaru





АВТОМАГІСТРАЛЬ-ПІВДЕНЬ
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ

65058, Україна, м. Одеса, вул. Романа Кармена, 21, тел.: + 38 (048) 728-95-83; факс: + 38 (048) 728-95-84
р/р 26002312237001 в АБ «Південний» МФО 328209; ЄДРПОУ 34252469
e-mail: office@automagistral.com.ua
www.automagistral.com.ua

Ref MD/RSPW10/AB/1769/2022

Date 19.10.2022

TO: EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. in association with EPTISA Romania S.R.L. and TEMELSU International Engineering Services Inc.

Mr. Svetlozar Dotchev, Team Leader

COPY: I.S Administrația de Stat a Drumurilor
Ministry of Infrastructure and Regional Development of the Republic of Moldova
Mr. Sergiu Bejan, Interim General Director

Contract No. RSP/W10/01: "Rehabilitation of M3 Chisinau – Giurgiulesti road"
km 96+800 ÷ km 171+290 and km 179+650 ÷ km 190+750

Subject: Notification for Taking-Over Certificate for Section 1

Dear Sir,

In accordance with clause 10.1 of the General Conditions of Contract, we kindly ask the Engineer to initiate the procedures of issuing the Taking-Over Certificate for Section 1 RSP/W10/01 Contract, M3 Chisinau – Giurgiulesti road, km 96+800 – km 151+200.

Yours faithfully,

Adrian Bejenaru
Contractor's Representative



ANNEX 2 - RSP/W10/01 M3 Chisinau - Giurgiuleshti road Km 96+800 - 151+060 (Section 1) remaining works on date 27 October 2022

96+800 - 135+800	1	At all pedestrian crossings	Installation of light indicators
	2	Throughout alignment	Application of mastic for joints of concrete side drain every 4 m
	3	Throughout alignment	Improving of seeding on top soils
	4	Km.97+700 RHS	Solution of unauthorized access
	5	Km.99+450 RHS	Solution of unauthorized access
	6	Km.99+465 RHS	Solution of unauthorized access
	7	Km.99+607 RHS	Solution of unauthorized access
	8	Km.99+720 RHS	Solution of unauthorized access
	9	Km.99+874 RHS	Solution of unauthorized access
	10	Km.101+000 RHS	Solution of unauthorized access
	11	Km.101+706 RHS	Solution of unauthorized access
	12	Km.114+800 RHS	Solution of unauthorized access
	13	Km.117+396 RHS	Solution of unauthorized access
135+800 - 151+060	1	At all pedestrian crossings	Installation of light indicators
	2	Throughout alignment	Application of mastic for joints of concrete side drain every 4 m
	3	Km.151+200 LHS	Removing of temporary diversion road

Contractor

Anatolii Bacinschii


27.10.2022

Engineer

M.Şinasi Erbil


27.10.2022

ANNEX 2 - RSP/W10/01 M3 Chisinau - Giurgiuleshti road Km 96+800 - 151+060 (Section 1) Mandatory works to be completed before Employer's Taking Over

96+800 - 135+800	1	Throughout alignment	Applying of permanent road marking at the center and edge of the road
	2	At all minor intersections	Applying of road marking with paint
	3	At all pedestrian crossings	Applying of antiskid markings
	4	Throughout alignment	Applying of transverse rumble strip with white color
	5	Km 108+250 LHS	Reapplying of continuous line due to damage
	6	Km 114+500 , 115+000	Reapplying of road marking due to damage
	7	Km 135+745 LHS	Changing of direction to 'Giurgiuleshti' on Console type road sign
	8	Sidewalk at Km.126+000 RHS	Repairing of longitudinal cracks on asphalt
	9	Throughout alignment	Providing of trash bins for all bus stops
	10	Km 131+300 - 134+000	Excavating soil V drain
	11	Km 115+860 RHS / LHS	Slope protection with concrete for culvert as per SI No.73
135+800 - 151+060	1	Throughout alignment	Applying of transverse rumble strip with white color
	2	Throughout alignment	Providing of trash bins for all bus stops

1

Contractor

Engineer

Anatolii Bacinschii



27.10.2022

M.Şinasi Erbil



27.10.2022

eptisa@eptisa.com

**Contract RSP/W10/01: Rehabilitation of M3 Chisinau – Giurgiulesti Road,
km 96+800 – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750**

To: Automagistral Pivden
Str. Petricani 86, mun. Chisinau, Republica Moldova.
Attn: **Mr. Adrian Bejenaru**, Contractor's Representative

Cc: IS "Administratia de Stat a Drumurilor"
Str. Bucuriei, 12a, Chisinau MD 2004 Republic of Moldova
Attn: Mr. Sergiu Bejan, Int. General Director of S.E. State Road Administration

Reference: MD / M3 / 07.70 / 1988

Date: 27th July 2023

Subject: Client letter ref 11-09/4547 – Taking over certificate – Section 2 only

Dear Sir,

With reference to the Employer's letter 11-09/ 4547 dated 26th July 2023

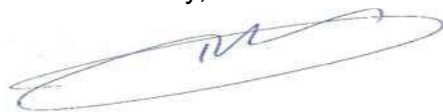
The Employer submitted to the Engineer a signed copy of the Taking-Over Protocol issued following the site inspection conducted on 17th July 2023 by the Taking Over Committee organized in accordance with Government Decision No. 285 dated 23 May 1996.

Consequently, the Engineer issues the Taking-Over Certificate in accordance with Sub-Clause 10.1 of the General Conditions of Contract.

Taking into consideration that local law is the law of the Contract, the date of the Taking Over Certificate Sec 2 is 17th July 2023

The Contractor has 90 days from the date of Taking Over to finalize all minor outstanding works, which were mentioned in the Taking Over Protocol and are included in the Addendum to the Taking-Over Certificate for Sec 2.

Yours faithfully,



.....
Svetlozar Dotchev,
Team Leader / Engineer's Representative
M3 Chisinau – Giurgiulesti Road Project

TAKING OVER CERTIFICATE

Issued on 17th July 2023

Works Contract Title	Construction & Rehabilitation of M3 Road, km 96+800 – km – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750)
Brief Description	The project consists of construction, rehabilitation, and reconstruction of 2 sections as follows: 1. Section 1 km 96+800 – km 151+290 and 2. Section 2 km 151+200 – km 171+290 and km 179+650 – km 190+750
Contract Number	RSP/W10/01
Date of Contract signing	08.08.2018
The Employer /Final Beneficiary	IS "Administratia de Stat a Drumurilor", Republic of Moldova
The Contractor	Automagistral – Pivden, Ukraine
The Engineer	Eptisa Romania SRL (leader) in association with Temelsu Intl. Engineering Services
Commencement Date	01.02.2019
Time for Completion	08.07.2023 for Section 2 only

Having received your notice (MD/RSPW10/AB/2023/2023) under Sub-Clause 10.1 of the Conditions of The Contract, we hereby certify that **the Works were completed in accordance with the Contract** on 30th of June 2023, except for minor outstanding works [included in the attached Punch List]. These minor outstanding works do not substantially affect the use of the Works for their intended purpose.

It should also be mentioned that the present "*Taking-Over Certificate*" has to be read in close connection with the Moldavian Commissioning protocol "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*" concluded in accordance with Governmental Decision HG 285/1996 (including following amendments).

1. Description of Works to be taken over for Sec 2 – as of 17/07/23

Works for Section 2 to be taken over represent all Road and Structural works from km 151+060 to km 171+290 and km 179+650 to km 190+750 including all applicable ancillary works all in accordance with the Project B&Q, Technical Specification and the VOs issued and approved by the Employer. Details as follows:

- 31.330 km. of 2x1 Lanes Road Rehabilitation - milling of damaged binder, laying of new binder course, wearing course, new road construction, M20 layer, M60 layer, cold recycling, protection of shoulders.
- Construction of the road system
- **EARTHWORKS (FILL, EXCAVATION)**
 - 506533 Cu.m

- **PAVEMENT**

- Asphalt Concrete Pavement Milling to any depth and ruse it according to project's requirements - 11453.15 Cu.m
- Mixture of balast and soil (50% / 50%), stabilized with cement, M20 H=200mm.- 38526.68 Cu.m. (including the S.I. No. 8 V=6 527.54 Cu.m. M20 layer with milling material)
- Mixture of road system demolished materials and soil (50% / 50%), stabilized with cement, M20 H=200mm.-27831.8 Cu.m.
- Base course: Hidraulic binder stabilized aggregates. M60. H=220mm. – 242150.03 Sq.m.
- Base course: Cold recycling of the asphalt concrete pavement. Mixing in of new aggregates and stabilization with cement. Compaction - 13335.30 Cu.m., H=220mm
- Coated Macadam (size 5 - 40 mm). H=80mm. -228069.08 Sq.m.
- Binder Course of dense asphalt SKBg-II/2.3, H=60mm. - 297312.94 Sq.m.
- Wearing Course: Stone Mastic Asphalt Concrete ŞMS c-I/2.2. H=40mm. – 283051.04 Sq.m.
- Subbase Course of ballast with crushed stone (size >5mm) 35-50%. H=150mm. .H=150mm. – 5438.44 Cu.m.
- Subbase Course of ballast with crushed stone (size >5mm) 35-50%. H=170mm. – 10130.88 Sq.m.
- Excavation of ditches outside the road cross section. - 9932.19 Cu.m.

- **PROTECTION OF SHOULDERS**

- Base course of crushed stone M400, h -150 mm. - 85906.76 Sq. m.

- **SIDEWALKS**

- Paving concrete tile blocks of red color 1П.6 (100mm x 200mm) Leveling layer of sand mixed up with cement, H=0.05m. - 1223.29 Sq.m. (9 locations)

- **REHABILITATION OF 2 bridges**

- BRIDGE km 151+251 (3x18, L=59.2 m.) - new construction
- BRIDGE km 170+458 (2x7, L=26.27 m.) - reconstruction
- Construction of new pipe culverts 42 pcs (19 pcs at the main road and 23 pcs at the minor intersection) total length - 727.34 linear meter.

- **MINOR INTERSECTIONS & ROUNDABOUTS (Incidental Costruction)**

- Minor intersections (53 pcs) - 15959 Sq.m
- Roundabout km 165+860 and km 171+210
- Bus Station (lay-by) - 12 pcs

- **LINED SIDE DRAIN OR WATERWAY**

- Rapid flow - 2554 linear meters
- Cast in situ concrete - 8049 linear meters
- Crushed stone - 2164 linear meters
- Road side edge gutter - 13 345 liner meter
- Spillways - 140 pcs contracted of 160 pcs designed
- Precast concrete kerbing and backing all types - 2798.6 m

bucuresti@eptisa.com

- **PERMANENT TRAFFIC CONTROL**
 - Install new signs on metallic gantry frame - 569 pcs,
 - Install new Direction signs on new supports - 14 pcs
 - Console tip PMГ-1m - 8 pcs
 - Console tip PMГ-3m - 6 pcs
 - Traffic lights at pedestrian crossings - 16 pcs
 - Reflective poles - 2005 pcs
 - Kilometer posts - 31 pcs
 - Install new galvanized steel guardrail, - 3562,10 linear meter

- **ROAD MARKING:**
 - 26097 Sq.m.

REARRANGEMENT OF COMMUNICATION LINES

- Relocation of 0,4/10 kV power cables - 53 pcs
 - Rearrangement of underground communication optic cable - 6680 m
 - Rearrangement of underground communication cable - 7815 m
 - Rearrangement of underground gas pipe line - 966 m
 - Steet lighting at roundabouts - 28 pcs
 - Lighting poles for roundabouts - 2 pcs
 - Rearrangement of water pipelines - 228 l.m.
-
- **PARKING AREAS:**
 - Parking area km 171+120 - 1 pcs

2. ADDITIONAL REMARKS:

- The reception of the above works has been concluded after the joint inspection of the Works (July 17th 2023) done by the Employer/Beneficiary, the Contractor and the Engineer's representatives who mutually agreed on any remedial works to be included within the Punch List.

- In accordance with Sub-Clause 1.1.3.7 the Defects Notification Period starts at the date of completion, namely **17th July 2023** and will last 24 months in accordance with the Contract (Appendix to Tender);

- Annex "A" presents the Moldovan Commissioning protocol "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*" concluded in accordance with Governmental Decision HG 285/1996, including the Description of the works taking over and the Punch List. According to the Moldovan Law, the Contractor has 90 days from the date of completion, namely 30th June 2023, to finalize all the outstanding works mentioned in the Annexes to the "*Proces Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor*"

- For the above stated works all "*The tests on Completion*" in accordance with GCC sub-clause 7.4 and TS 310.02 (IRI test) were performed and have passed.

- "*Construction Book*" pdf files submitted by the Contractor to Client according to the relevant Moldovan legislation in "PDF" format via email dated July 24th 2023 .

bucuresti@eptisa.com

- The Contractor has submit the operation and maintenance and operational manual in accordance with Sub-Clause 4.1 [Contractor's General Obligations], letter (d) Contractor's ref No 1868 dated December 12th 2022.
- The "As-built" documents were submitted (**partially as per Contractor's ref No 2035, dated July 14th 2023**) by the Contractor as follows:
 - Longitudinal profiles km 151+060 – km 171+020
 - List of executed works km 151+060 - km 171+291, km 179+650 – km 190+750
 - Brridge at km 151+251 and bridge at km 170+458

Contractor has provided delivery schedule (till end of December 2023) for the remain as-build drawings in according to the Conditions of Contract.

During the Defects Notification Period, the Contractor shall update the "As built" documents to reflect any change occurred after the completion of the works included in the Punch List, as well as to correct any missing information or error, if the case.

- Annex "B" presents some of Project minor works not completed yet

For the Engineer

ION TAINA



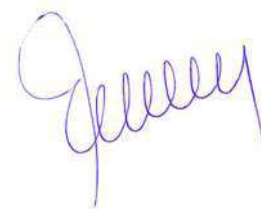
Team Leader

Svetlozar Dotchev



Project Director

Cristina Rucareanu



Anexes:

"A" includes as follows:

- The protocol of taking over according to Moldovan rules in force signed by the "Taking Over Commission"
- The Punch List related to outstanding works
- IRI test on completion
- Contractor's structural drawings (bridges)
- Contractor's Delivery Schedule of As-build drawings

"B" includes list of minor works not completed yet

21.07.2023

**PROCES - VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR**

Nr. 19 din 17 IULIE 2023

Privind lucrarea „Reabilitarea drumului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 151+200 – km 171+290 și km 179+650 – km 190+750”, executat în cadrul contractului: nr. Nr. RSP/W10/01 din 08.08.2018, încheiat între Î.S. Administrația de Stat a Drumurilor” beneficiar și LLC Automagistral-Pivden, (Ucraina), antreprenor.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 3 din 24.01.2019 eliberată de Ministerul Economiei și Infrastructurii.
2. Comisia de recepție desemnată de Î.S. Administrația de Stat a Drumurilor” prin ordinul nr. 151 din 12.07.2023 și-a desfășurat activitatea astăzi 17 Iulie 2023 fiind formată din:

Președinte:	Nicolae Mîndra	- director executiv, Î.S. „ASD”
membri:	Radu Rogovei	- șef direcție politici în domeniul transportului rutier, MIDR
	Mircea Dobîndă	- șef direcție investiții externe, Î.S. „ASD”
	Petru Triboi	- șef dir. siguranță și întreț. constr. rutiere, Î.S. „ASD”
	Roman Gavriluța	- șef serviciu management ingineresc Î.S. „ASD”
	Ion Procopenco	- consultant serviciu poduri Î.S. „ASD”
	Nichita Purici	- consultant serv. management ingineresc Î.S. ”ASD”
	Nicolae Savastin	- arhitect-șef Consiliul Raionul Vulcănești
	Dumitru Crețu	- șef interimar direcția construcții și drumuri Consiliul Raional Cahul
	Constantin Ceacîr	- ofițer sistematizare circulației rutiere al INSP
	Svetlozar Dotchev	- șef de echipă supervizare execuție lucrări, “Eptisa”
	Nicolae Mocanu	- responsabil tehnic “ Eptisa”

3. La recepție au participat în calitate de invitați:

Adrian Bejenaru	- manager de proiect LLC “Automagistral-Pivden”
Oleg Barabanov	- reprezentantul proiectantului FȘP “Universinilor”



4. Constatările comisiei de recepție:

- a) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
- b) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 nu au fost executate;
- c) la executarea lucrărilor, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

DE A ÎNAINȚA SPRE RECEPȚIE LUCRĂRILE EXECUȚATE

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

corespunderea lucrărilor cu proiectul și documentația tehnică

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

RECEPȚIA LUCRĂRII

7¹. Descrierea obiectului "Reabilitarea drumului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 151+200 – km 171+290 și km 179+650 – km 190+750":

- Lungimea drumului: 31,2 km;
- Lățimea platformei drumului: 12,0m – 15,5m
- Lățimea părții carosabile: B – 7,0 m (2x3,50m) – 10,5m (3x3,5)
- Lățimea acostamentelor: b – 2x2,50 m (0,50m asfalt + 1m piatră spartă + 1m pământ vegetal);

Construcția sistemului rutier – Tip 1:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$ mm
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Macadam bituminos $h = 80$ mm
- Strat de bază din agregate stabilizate cu liant hidraulic M60 $h = 220$ mm;
- Amestec din agregate și pământ, stabilizat cu ciment M20 $h = 200$ mm

Construcția sistemului rutier – Tip 2:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Strat de bază din beton asfaltic reciclat la rece $h = 200$ mm;
- Strat de fundație existent

Construcția sistemului rutier – Tip 3:

- Strat de uzură din beton asfaltic, $h = 40$
- Strat de binder $h = 60$ mm;
- Strat de bază din beton asfaltic reciclat la rece $h = 200$ mm;
- Strat de bază din balast și piatră spartă $h = 170$ mm;
- Strat drenat din balast și piatră spartă $h = 150$ mm.

Trotuar: 1403 ml

Stații de așteptare: 12 buc

Poduri: 2 buc

Podete: – 19 buc

Rigola - 14 411 m

Parapet de siguranță – 1 650 m;

Indicatoarelor rutiere – 579 buc;

Marcaj rutier : – 17 163 m²

Borne kilometrice - 31 buc

Stâlpi de ghidare -856 buc

8. Prezentul proces-verbal, conținând 3 file și 3 anexe numerotate, cu un total de 6 file, a fost încheiat astăzi 17 Iulie 2023 la 13.00 în 6 exemplare.

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

L.Ș. _____
 (semnătura) (funcția, numele, prenumele)

Comisia de recepție:

Președinte  _____ N. Mindra

Membri:  _____ R. Rogovei

 _____ M. Dobîndă

 _____ P. Triboi

 _____ R. Gavriluța

 _____ I. Procopenco

 _____ N. Purici

 _____ N. Savastin

 _____ D. Crețu

 _____ C. Ceacîr

Invitați:

 _____ S. Dotchev
 _____ N. Mocanu
 _____ O. Barabanov
 _____ A. Bejenaru

Stamp: BARABANOV, N. Mocanu, Tab.c. 21, RT-21000, NICLAIE, P-2018, Nr. 0157, SISTEMATIZARE, CIRCULAȚIE, RUTIERĂ, MINISTERUL INFRASTRUCTURĂ ȘI TRANSPORTURILOR, INSTITUTUL NAȚIONAL DE SECURITATE ȘI CONTROL AL CALITĂȚII, ÎNTR-UNUȘI ȘI ÎNTR-UNUȘI, POLIȚIEI

10. Lucrarea „Reabilitarea drumului M3 Chișinău – Giurgiulești, km 151+200 – km 171+290 și km 179+650 – km 190+750” este:

TRANSMISĂ:

Executantul: LLC „Automagistral - Pivden”

" 17 " IULIE 2023

Nume/Prenume  _____ A. Bejenaru

L.Ș. _____
 (semnătura)



PRIMITĂ:

Investitorul: Î.S. Administrația de Stat a Drumurilor”

" 17 " IULIE 2023

Nume/Prenume  _____ Triboi Petru

L.Ș. _____
 (semnătura)

Din documentația scrisă și desenată lipsește

Nr. d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)

Președinte  N. Mindra

Membri:  R. Rogovei

 M. Dobîndă

 P. Triboi

 R. Gavriluța

 I. Procopenco

 N. Purici

 N. Savastin

 D. Crețu

 C. Ceacîr


Invitați:  S. Dochev
 N. Mocanu
 Q. Barabanov
 A. Bejenaru



Lista lucrărilor neexecutate

Nr. d/o	Denumirea obiectiilor și adresa (km și PC)
1.	Finalizarea șanturilor din beton (km 152+586 - 153+700 dreapta km 189+960 - 190+750 stînga, km 189+970 - km 190+250 dreapta)
2.	Finalizarea aplicării marcajului de tip termoplast (preformate)
3.	Finalizarea casiozilor (km 189+615 - 190+750 st ; km 189+615 - 190+250 dr. ; km 190+550 - 190+750 dreapta ; km 152+900 - 153+500 st ; km 153+155 - 153+325 dreapta ;
4.	Consolidarea taluzurilor și platforme de consolidare intara/iesire podete: km 189+135 ; km 189+952
5.	Instalarea parapetului pietonal km 151+900 - 152+350 dr.
6.	Construcția trotuar km 151+741 st.
7.	Colmatarea rosturilor șanturilor din beton
8.	Colmatarea rosturilor la gozile de captare a casiozilor.
9.	Însămîntare cu iarbă taluzuri.
10.	Instalarea iluminatului fotovoltaic de la trecurile pietonale.
11.	Plantare cop arbori

Președinte

 N. Mindra

Membri:

 R. Rogovei

 M. Dobîndă

Invitați:

 P. Triboi

 R. Gavriluța

 I. Procopenco

 N. Purici

 N. Savastin

 D. Crețu

 C. Ceacîr

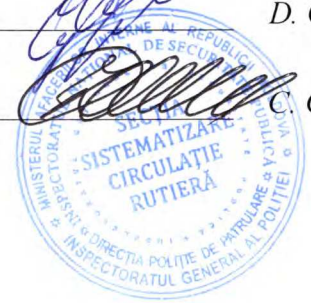


Lista lucrărilor neconforme

Nr. d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)
1.	Remedierea erozionilor de pe taluzuri
2.	De înlocuit pavajul degradat de la sensul giratoriu km 165+860 și km 171+200.
3.	Remedierea cașiolei și conexiunea cu șanțul din beton

Președinte [Signature] N. Mîndra
 Membri: [Signature] R. Rogovei
[Signature] M. Dobîndă
[Signature] P. Triboi
[Signature] R. Gavriluța
[Signature] I. Procopenco
[Signature] N. Purici
[Signature] N. Savastin
[Signature] D. Crețu
[Signature] C. Ceacîr

Invițați: [Signature] S. Dotchev
[Signature] N. Mocanu
[Signature] O. Barabanov
[Signature] A. Bejenaru





АВТОМАГІСТРАЛЬ-ПІВДЕНЬ
товариство з обмеженою відповідальністю

65058, Україна, м. Одеса, вул. Романа Кармена, 21, тел.: + 38 (048) 728-95-83; факс: + 38 (048) 728-95-84
р/р 26002312237001 в АБ «Південний» МФО 328209; ЄДРПОУ 34252469
e-mail: office@automagistral.com.ua
www.automagistral.com.ua

Ref MD/RSPW10/AB/1854/2022

Date 12.12.2022

TO: EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. in association with EPTISA Romania S.R.L. and TEMELSU International Engineering Services Inc.

Mr. Svetlozar Dotchev, Team Leader

COPY: Î.S Administrația de Stat a Drumurilor
Ministry of Infrastructure and Regional Development of the Republic of Moldova

Mr. Sergiu Bejan, Interim General Director

Reference: Contract No. RSP/W10/01: "Rehabilitation of M3 Chisinau – Giurgiulesti road"
km 96+800 ÷ km 171+290 and km 179+650 ÷ km 190+750

Ref.1 Contractor's letter No. MD/RSPW10/AL/55/2019

Ref.2 Engineer's letter No. MD/M3/03.70/010

Subject: Pavement Roughness Measurements Report for Section 2

Dear Sir,

Please find attached for the Engineer's review the Measurement Report for the **International Roughness Index (IRI)**, prepared by the approved laboratory of Transproiectconsult SRL (Annex No.1). The measurements took place on 14th of October, 2022 in the presence of the Engineer in the following road sections:

- Km 151+060 – km 154+400;
- Km 164+400 – km 171+000;
- Km 179+650 – km 190+750;
- Km 152+100 – km 154+100 (additional lane);
- Km 167+800 – km 168+800 (additional lane);
- Km 169+670 – km 170+400 (additional lane);
- Km 170+500 – km 171+000 (additional lane);
- Km 189+500 – km 190+600 (additional lane);

During road pavement roughness measurements, it was determined that the International Roughness Index (IRI) is lower than 2.5 m/km, as per requirements of the Technical Specification, Chapter 310.

Yours faithfully,

Adrian Bejenaru

Contractor's Representative



Annex No.1: Measurement Report for International Roughness Index (IRI) for Section 2



**Î.S. "ADMINISTRAȚIA DE STAT A DRUMURILOR"
S.E. „STATE ROAD ADMINISTRATION”**

IDNO 1003600023559

Republica Moldova, Chișinău, str. Bucuriei 12A, MD-2004 tel (+373) 22-740570, +373-22-740803, fax +373-22- 222280,
http://www.asd.md, e-mail: serviciu@asd.md, cancelaria@asd.md telegram: ASD trafic

26.07.2023 No. 11-09/4547

To: EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. in association with EPTISA Romania S.R.L.
and TEMELSU International Engineering Services Inc.
Mr. Svetlozar DOTCHEV, Team Leader/Engineer's Representative

Contract: No. RSP/W10/01 dated 8th August 2018

Subject: Taking-Over of the Works on Section 2 in accordance with Sub-Clause 10.1 of the
General Conditions of Contract

Dear Sir,

We refer to the Taking Over Committee inspection that was held on the project worksite on the 17th of July 2023 for Contract RSP/W10/01 Section 2, and the subsequent protocol that was prepared on that date.

As you are aware the Taking Over Committee was organized in accordance with Government Decision No. 285 dated 23 May 1996 and is compulsory under Moldovan Law.

The Employer hereby submits to the Engineer a copy of the Taking-Over Protocol prepared on the 17th of July 2023 that is signed by all committee members.

You are requested to issue the Taking-Over Certificate in accordance with the General Conditions of Contract Sub-Clause 10.1. The Taking-Over Certificate shall have attached an addendum listing all outstanding works and defects that exist as of the Taking-Over and that require completion or elimination.

Taking into consideration that local law is the law of the Contract, the date of the Taking Over Certificate issued by the Engineer is required to be the date of the Taking Over Protocol (17th July 2023).

Furthermore, according to the same Decision, please inform the Contractor that he has 90 days from the date of Taking Over to finalize all the outstanding works, which were mentioned in the Taking Over Protocol and are included in the Addendum to the Taking-Over Certificate.

Attachment: Taking Over Protocol No. 19 dated 17th July 2023 - 6 pages A4.

Executive Director

Nicolai MÎNDRA



PROCES - VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA
LUCRĂRILOR

Nr. 54 din 28 octombrie 2020

Privind „Iluminatul electric exterior, pe sectoarele:

- km 113+720 – km 118+200 (s. Congaz);
- km 125+050 – km 128+300 (s. Svetlii);
- km 134+310 – km 135+945 (s. Balabanu);
- km 141+960 – km 144+075 (s. Aluatu)”;

executat în cadrul contractului: nr. RSP/W10/01 din 08.09.2018, încheiate între Î.S., „Administrația de Stat a Drumurilor” beneficiar și Automagistral-Pivden LLC. (Ucraina), antreprenor.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 2 din 24.02.2019 eliberată de Ministerul Economiei și Infrastructurii cu valabilitatea până la sfârșitul lucrărilor.

2. Comisia de recepție desemnată de Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” prin ordinul nr. 250 din 21 octombrie 2020 și-a desfășurat activitatea astăzi 28 octombrie 2020 fiind formată din:

- a) Președinte: I. Mornealo - director adjunct, Î.S. „ASD”
- b) membri: I. Drucec - director adjunct, Î.S. „ASD”
A. Cuculescu - director tehnic, Î.S. „ASD”
A. Rogai - șef serviciul management ingineresc, Î.S. „ASD”
M. Dobîndă - șef direcție investiții externe, Î.S. „ASD”
N. Purici - consultant serviciu management ingineresc Î.S. „ASD”

3. La recepție au participat în calitate, de invitați:

- A. Knight - șef de echipă supervizarea execuției lucrărilor “Eptisa”
A. Bejenaru - executant, „Automagistral-Pivden LLC”
V. Bîrsan - proiectant S.R.L. „Universinij”
N. Mocanu - responsabil tehnic, “Eptisa”
M. Leahu - subantreprenor „Solutii IT”

4. Comisia de recepție a constatat – că lucrarea de construcție este definitivată cu / fără rezerve și poate fi dată în folosință.

a) Lucrările de construcție au fost executate de către “Automagistral-Pivden LLC”

b) Documentația de proiect a fost elaborată de către “Universinij S.R.L.”

c) Lucrările de construcție – montaj au fost executate în termenii: începutul lucrărilor – februarie 2019, sfârșitul lucrărilor – august 2020.

5. Anexele la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor:

a) Situația lucrărilor executate – *cartea tehnică*;

b) Din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete

piesele cuprinse în anexa 1;

6. Reabilitarea iluminatului electric exterior, parte a drumului M3 Chișinău – Giurgiulești are următorii indici de bază:
- a) Lungimea sectoarelor: 11,18 km;
 - b) Numărul de piloni: 263 buc;
 - c) Numărul corpurilor de iluminat: 389 buc;
 - d) Cablu electric: 16 470m;

Caracteristica succintă a instalației electrice la examinare:

- Consumatorul este conectat la tensiunea de 380/220V.
- Protecția împotriva scurtcircuitelor a instalațiilor electrice a consumatorului este efectuată cu ajutorul întrerupătoarelor.

În urma examinării vizuale pe teren a calității execuției lucrărilor, documentației prezentate și a certificatelor privind calitatea materialelor utilizate la construcția iluminatului electric exterior, comisia de recepție a constatat că lucrarea este îndeplinită complet și calitativ, conform cerințelor caietului de sarcini și a normativelor în vigoare. Construcția dată a contribuit la îmbunătățirea condițiilor de vizibilitate a participanților la trafic și pietonilor, asigurând siguranța circulației rutiere.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele: admiterea cu / fără obiecții a recepției.
8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și o anexă, a fost încheiat, astăzi 28 octombrie 2020 în 4 exemplare.

Comisia de recepție:

Președinte [Signature] I. Mornealo

membri: [Signature] I. Druce

[Signature] A. Cuculescu

[Signature] A. Rogai

[Signature] M. Dobîndă

[Signature] N. Purici

invitați: [Signature] A. Knight

[Signature] A. Bejenaru

[Signature] V. Bîrsan

[Signature] N. Mocanu

[Signature] M. Leahu

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică: nu este necesară.

10. Lucrarea privind reabilitarea drumul R1 Chișinău – Ungheni – Sculeni – frontiera cu România, sectorul km 24+050 – km 68+250” în baza recomandărilor comisiei și concluziei Agenției pentru Supraveghere Tehnică, **este recepționată.**

TRANSMISĂ – EXECUTANTUL

„Automagistral-Pivden LLC”



2020

A. Bejenaru

PRIMITĂ – INVESTITORUL

Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor”












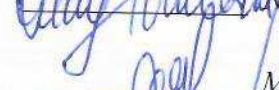

2020

I. Mornealo

Din documentația scrisă și desenată lipsește

Nr. d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)
1.	Documentația scrisă și desenată este completă
2.	Lipsește calculul fotometric.

Președinte  I. Mornealo
membri:  I. Druce
 A. Cuculescu
 A. Rogai
 M. Dobîndă
 N. Purici

invitați:  A. Knight
 A. Bejenaru
 V. Bîrsan
 N. Mocanu
 M. Leahu



Aprob.



PROCES - VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA
LUCRĂRILOR

Nr. 55 din 27 noiembrie 2020

Privind „Iluminatul electric exterior, pe sectoarele:

- km 99+400 – km 103+100 (s. Chirsova);
- km 135+800 (sensul giratoriu Balabanu).

executat în cadrul contractului: nr. RSP/W10/01 din 08.09.2018, încheiate între Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” beneficiar și Automagistral-Pivden LLC. (Ucraina), antreprenor.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 2 din 24.02.2019 eliberată de Ministerul Economiei și Infrastructurii cu valabilitatea până la sfârșitul lucrărilor.
2. Comisia de recepție desemnată de Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” prin ordinul nr. 274 din 26 noiembrie 2020 și-a desfășurat activitatea astăzi 27 noiembrie 2020 fiind formată din:

- a) Președinte: I. Mornealo - director adjunct, Î.S. „ASD”
- b) membri: I. Drucec - director adjunct, Î.S. „ASD”
A. Cuculescu - director tehnic, Î.S. „ASD”
A. Rogai - șef serviciul management ingineresc, Î.S. „ASD”
M. Dobîndă - șef direcție investiții externe, Î.S. „ASD”
N. Purici - consultant serviciu management ingineresc Î.S. „ASD”

3. La recepție au participat în calitate, de invitați:

- A. Knight - șef de echipă supervizarea execuției lucrărilor “Eptisa”
- A. Bejenaru - executant, „Automagistral-Pivden LLC”
- V. Bîrsan - proiectant S.R.L. „Universinj”
- N. Mocanu - responsabil tehnic, “Eptisa”
- M. Leahu - subantreprenor „Solutii IT”

4. Comisia de recepție a constatat – că lucrarea de construcție este definitivată cu / fără rezerve și poate fi dată în folosință.

- a) Lucrările de construcție au fost executate de către “Automagistral-Pivden LLC”
- b) Documentația de proiect a fost elaborată de către “Universinj S.R.L.”
- c) Lucrările de construcție – montaj au fost executate în termenii: începutul lucrărilor – februarie 2019, sfârșitul lucrărilor – august 2020.

5. Anexele la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor:

- a) Situația lucrărilor executate – cartea tehnică;
- b) Din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în anexa 1;

6. Reabilitarea iluminatului electric exterior, parte a drumului M3 Chișinău – Giurgiulești are următorii indici de bază:

- a) Lungimea sectoarelor: 3,86 km;
- b) Numărul de piloni: 29 buc;
- c) Numărul corpurilor de iluminat: 149 buc;
- d) Cablu electric: 4720 m;

Caracteristica succintă a instalației electrice la examinare:

- Consumatorul este conectat la tensiunea de 380/220V.
- Protecția împotriva scurtcircuitelor a instalațiilor electrice a consumatorului este efectuată cu ajutorul întrerupătoarelor.

În urma examinării vizuale pe teren a calității execuției lucrărilor, documentației prezentate și a certificatelor privind calitatea materialelor utilizate la construcția iluminatului electric exterior, comisia de recepție a constatat că lucrarea este îndeplinită complet și calitativ, conform cerințelor caietului de sarcini și a normativelor în vigoare. Construcția dată a contribuit la îmbunătățirea condițiilor de vizibilitate a participanților la trafic și pietonilor, asigurând siguranța circulației rutiere.

- 7. Comisia de recepție recomandă următoarele: admiterea cu / fără obiecții a recepției.
- 8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și o anexă, a fost încheiat, astăzi 27 noiembrie 2020 în 4 exemplare.

Comisia de recepție:

Președinte _____ I. Mornealo

membri: _____ I. Drucec

_____ A. Cuculescu

_____ A. Rogai

_____ M. Dobîndă

_____ N. Purici

invitați:

_____ A. Knight

_____ A. Bejenaru

_____ V. Bîrsan

_____ N. Mocanu

_____ M. Leahu

- 9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică: nu este necesară.

TRANSMISĂ – EXECUTANTUL
„Automagistral-Pivden LLC”







_____ 22.11 2020
A. Bejenaru

PRIMITĂ - INVESTITORUL
Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor”

_____ 2020
I. Mornealo

Din documentația scrisă și desenată lipsește

Nr. d/o	Denumirea obiecțiilor și adresa (km și PC)
1	lipsește calculul structurii sau măsurarea fizică

Președinte  I. Mornealo
membri:  I. Druce
 A. Cuculescu
 A. Rogai
 M. Dobîndă
 N. Purici

invitați:

 A. Knight
 A. Bejenaru
 V. Bîrsan
 M. Mocanu
 M. Leahu

